

K]YgVUXYb '[fY]Zh'Y]b. 'GhYf]'gUh]cb 'ghUhh
HÒhi b['j cb', VYfdcdi `Uh]cb 'VY]'HUi VYb

K]YgVUXYb'd`Ubh'X]Y'GhYf]'g]Yfi b['j cb'a Àbb`]WYb'HUi VYbž
i a', VYfdcdi `Uh]cb'i bX'<i b[YfdfcV`Ya Y'ni `VY_Àa dZYb"

8]Y'<YfUi gZcfXYfi b[Yb'fi bX'i a `X]Y'HUi VYbdcdi `Uh]cb']b
K]YgVUXYb'k YW_Yb'b]W\h'bi f'Gcf[Yb'i a `X]Y'H]YfY'gY`Vghž
gcbXYfb'Ui W\i a `X]Y'gh`Xh]gWY'; Ya Y]bgW\UZh'i bX'XYfYb
I a [Ub['a]h'i fVUbYf'H]Yf\U'hi b["'8]Y'GhUXh'd`Ubhž'XUg
, VYfdcdi `Uh]cbgh\Ya U'Xi fW\Y]bY'GhfUhY[]Y'XYf'GhYf]'gUh]cb
Ubni [Y\Ybž'i a `XUg'K c\`XYf'H]YfY'i bX'XYf'6Øf[Yf
[`Y]WYfa U»Yb'ni `VYk U\fYb"

<]bhYf[fi bX'XYf'HUi VYbØVYfdcdi `Uh]cb

K]YgVUXYb`\Uh'XYfnY]h'a]h'Y]bYf'GW`Àmi b['j cb'Yhk U'*\$\$\$\$
HUi VYb'ni `Àa dZYb"'8]YgY`\c\Y'NU\`ZØ\fh'b]W\h'bi f'ni `Y]bYa
BU\fi b[ga Ub[Y'ž'gcbXYfb'Ui W\i ni `Y]bYa '5bgh]Y['j cb
j YfYbXYhYb'H]YfYbž'X]Y'Ui Z[fi bX'j cb'I bhYfYfb`À\fi b['ghYfVYb"
8]Y'GhUXh] Yfk U'hi b['fYU[]Yfh'a]h'Y]bYa '5bgUhnž'XYf'gck c\`
H]YfgW\i mUgdY_hY`U'g'Ui W\X]Y`ÒZYbh]WY'; Ygi bX\Y]h
VYfØW_g]W\h][h"

9]b'h]YfZfYi bX`]WYf'@Øgi b[gUb gUhn

8]Y'GhUXhf`ÀhY`\UVYb'VYgW\`cggYbž'a Àbb`]WY'HUi VYb'UV`A]hhY
5i [i gh'ni `ghYf]'g]YfYb"'8]YgYf'GW`f]hh'gc``X]Y'Dcdi `Uh]cb
bUW\U'h]['fYXi n]YfYbž'c\bY'XUgg'Y]bY'HÒhi b['YfZcfXYf']W`]gh"
A Uh\U]g'<cZa Y]ghYf'j ca `CfXbi b[gUa h'Yf`Ài hYfhYž'XUgg'a Ub']b
; Ygd f`ÀWYb'a]h'H]YfgW\ØhnYfb'ZYgh[YghY``h`\UVYž'XUgg
GhYf]'gUh]cb'j cb'j]Y`Yb'U'g'X]Y'VYggYfY`C dh]cb'Ub[YgY\Yb'k]fX"

8]Y'<U`hi b[`]gh'VY]a `GhYf']g]YfYb`Yhk Ug`YbhgdUbbhYfz `gU[hY`Yf"

D`Ubgd]Y``XYf`H]Yf`ÀfnhY

8]Y`GhYf']gUh]cb`YfZc`[h`Xi fW`Y]bYb`_`Y]bYb`9]b[f]ZZ`XYf`bi f`Yhk U
nY`b`A]bi hYb`]b`5bgdfi W`b]a a h" `bg[YgUa h`Z0bZH]Yf`ÀfnhY`Ui g
XYf`FY[]cb`UVYb`g]W`VYfY]h`Yf`_`Àfhz`X]YgYg`J cf`UVYb`ni
i bhYfgh0hnYb`i bX`k i fXYb`XUZ0f`Ub`XYf`đ ghi g!@]YV][!I b]j Yfg]h`h
;]Y»Yb`[YgW`i `h`8Yf`9]b[f]ZZ`k]fX`Xi fW`XUg`9]bZUb[Yb`XYf
H`i VYf]W`Y`]b`Ui g[Yk `À`hYb`6YfY]W`Ybž`k]Y`XYb`Y`Ya U`][Yb
7]hmdUggU[Yb`i bX`0ZYb`h]W`Yb`D`ÀhnYbž`Y]b[Y`Y]hYh"

<Yi h][Y`f]g]_cVY`UZhYhY`DfU`_h]_Yb

J cf`XYf`9bhgW`Y]Xi b[`ni f`GhYf']gUh]cb`U`hY`X]Y`GhUXh`VYfY]hg
j Yfgi W`hž`X]Y`HUi VYb`Xi fW`XYb`5i ghUi gW`j cb`9]Yfb`[Y[Yb
;]dgUhhfUddYb`ni `_cbhfc``YfYb``8]YgY`A Yh`cXY`Yfk]Yg`g]W`
`YXcW`U`g`i bni fY]W`YbX``8]Y`GhUXh] Yfk U`hi b[`gW`ÀhnYž`XUgg
a]bXYghYbg` \$`gc`W`Yf`HUi VYbgW`À[Y`bchk YbX][`k `ÀfYbž`i a `X]Y
Dcdi `Uh]cb`g][b]Z`Ubh`ni `gYb`_Yb``8Yf`ni g`Àhn`]W`Y`A Ub[Y`Ub
: i hhYf`j Yfgh`Àf`h`X]Y`DfcV`Ya Uh]_`i bX`Z0`fh`ni `Y]bYa `5bgh]Y[`Ub
j YfYbXYhYb`H]YfYb`Ui Z`XYb`GhfU»Yb"

B UW` \ U`h][_Y]h`i bX`Yh`]gW`Y`J YfUbhk cfhi b[

8]Y`CfXbi b[gXYnYfbYbh]b`A UfU`? cc`YghUb]Ubž`J YfhfYhYf]b`j cb
J c`hž`VYhcb`h`X]Y`K]W`h][_Y]h`XYf`h]YfgW`i hn[YfYW`hYb
J cf[Y`Yb`gk Y]gY.` 8 Ug`@YVYb`Y`XYg`H]Yfg`]gh`gW`0hnYb`gk Yfh`A]h
XYf`_0bZh][Yb`GhYf']gUh]cb`XYf`GhUXh`h`Ui VYb`[Y`Yb`k]f`Y]bYb
VYgcbXYfg`bUW` \ U`h][Ybž`_cghYb[0bgh][Yb`i bX`h]YfZFYi bX`]W`Yb
K Y[" `8]YgY`<U`hi b[`_0bbhY`A cXY`W`UfU`_hYf`Z0f`UbXYfY`Gh`XhY
a]h`À`b`]W`Yb`DfcV`Ya Yb`UVYb"

5i gk]f`_i b[Yb`Ui Z`X]Y` ; Ya Y]bgW`UZh

8]Y`[Yd`UbhYb`A U»bU`a Yb`ni f`?cbhfc``Y`XYf`HUi VYbdcdi `Uh]cb
g]bX`b]W`h`bi f`]a `G]bbY`XYg`H]Yfk c`gž`gcbXYfb`Ui W`k]W`h][`Z0f

X]Y`@YVYbgei U`]h`h`XYf`5bk c`bYf`"GWa i hñ`Xi fW`HUi VYb
j Yfi fgUW`hYb`?chž`i bX`X]Y`[Ygi bX`Y]h`]WXYb`F]g]_Yb`Xi fW
j YfYbXYhY`H]YfY`VYY]bZi ggYb`XUg`GhUXhV]`X`i bX`X]Y`ÒZZYbh`]WXYb
D`ÀhY`"A]h`XYf`Ubj]g]YfhYb`GhYf`]gUh]cb`XØfZhY`X]Y`GhUXh_i`hi`f`j`cb
K]YgVUXYb`Y]bY`dcg]h] Y`9bhk]W`_i b[`YfZU`fYbž`X]Y`X]Y`<Ufa`cb]Y
nk]gWXYb`A YbgW`i bX`H]Yf`ZØfXYfh"

8]Y`I a gYhni b[`X]YgYf`A U»bU`a Yb`i]b`K]YgVUXYb`_ÒbbhY
a Ò[`]WXYfk`Y]gY`U`g`6Y]gd]Y`ZØf`UbXYfY`GhAXhY`X]YbYbž`X]Y
À`b`]WXY`DfcV`Ya Y`VYk`À`h][Yb`a ØggYb`"9]b`VU`UbW`U`hYbXYf
I a [Ub[`nk]gWXYb`i fVUbYf`H]Yfcdi`Uh]cb`i bX`a YbgW`]WXYf
@YVYbgei U`]h`h`V`Y]Vh`Y]bY`<YfUi gZcfXYfi b[ž`X]Y`Ub`9b[U[Ya Ybh
i bX`A]h[YZØ`5ddY`]Yfh"

· · B 5;

8YhU]`g

6Ygi WXYb`G]Y`i bg`Ui Z.`b!U["XY